

Aufnahmeantrag in die Deutsche Internationale Schule Jeddah - Saudi Arabien

Application for admission to the German International School Jeddah – Saudi Arabia

Bitte **vollständig** und deutlich in Druckbuchstaben und mit Kugelschreiber ausfüllen.
Please write clearly in block letters, use a ball pen and fill in **completely**

Eintrittsdatum/Date of entry _____

Kindergarten/Kindergarten Vorschule/Pre-school Schule/School Klasse/Grade

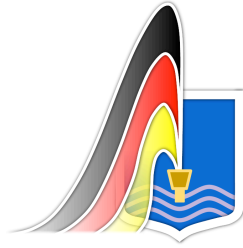
A. Kind/Child		
Angaben wie im Reisepass/Details as in passport:		
Familienname/Family name	Vorname/First name	Weitere Vornamen/Middle name
Iqamanummer/Iqama number	Reisepass Nummer/Passport number	Adresse/ address of living
Geburtsdatum/Date of birth	Geburtsort/Place of birth	Nationalität/Nationality
Teilnahme an Arabisch /Participation in Arabic <input type="checkbox"/> Arabisch als Fremdsprache/ Arabic as a foreign language <input type="checkbox"/> Arabisch als Muttersprache/ Arabic for native speakers	Teilnahme an DaF/Participation in DaF <small>Kostenpflichtig in KiGa/ Vorschule - chargeable for KiGa/Presschool nach Ermessen der Schulleitung – as per request of the principal</small> <input type="checkbox"/> Deutsch als Fremdsprache/ German as foreign language <input type="checkbox"/> Deutsch als Muttersprache/ German for native speakers	<input type="checkbox"/> männlich/male <input type="checkbox"/> weiblich/female Religion / religion _____
Momentan besuchte/r Schule/Kindergarten/ currently attending Kindergarten/School		Muttersprache/mother tongue
<input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Grundschule <input type="checkbox"/> Gesamtschule <input type="checkbox"/> Hauptschule <input type="checkbox"/> Realschule <input type="checkbox"/> Gymnasium <input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Primary School <input type="checkbox"/> Comprehensive School <input type="checkbox"/> Secondary General School <input type="checkbox"/> Secondary Intermediate School <input type="checkbox"/> High School		
Momentan besuchte Klasse/Grade level currently attending		Ort/Land/City/Country

Schullaufbahn/Education:

	Name und Ort der Schule Name and place of school	Schuljahr school year	Schulform unbedingt angeben type of school system
Klasse 1 Grade 1			
Klasse 2 Grade 2			
Klasse 3 Grade 3			
Klasse 4 Grade 4			
Klasse 5 Grade 5			
Klasse 6 Grade 6			
Klasse 7 Grade 7			
Klasse 8 Grade 8			
Klasse 9 Grade 9			
Klasse 10 Grade 10			
Klasse 11 Grade 11			



Eltern/Parents			
Mutter/Mother	Familiennamen/Family name	Vorname/First name	Geburtsort&Datum/Place&Date of birth
Nationalität/Nationality	Beruf/Profession	Muttersprache/mother tongue	E-Mail/E-mail
Rufnummer privat/Home phone number		Rufnummer dienstlich/Work phone number	Handy/Mobile
Firmenname & Anschrift/Name & adress of workplace		Iqama Nummer /iqama number	Reisepass Nr./passport number
Vater/Father	Familiennamen/Family name	Vorname/First name	Geburtsdatum/Date of birth
Nationalität/Nationality	Beruf/Profession	Muttersprache/mother tongue	E-Mail/E-mail
Rufnummer privat/Home phone number		Rufnummer dienstlich/Work phone number	Handy/Mobile
Firmenname & Anschrift/Name & adress of workplace		Iqama Nummer/Iqama Number	Reisepass Nr./passport number
Wichtige Elterninformationen werden per E-Mail versandt. Sollten sich Ihre Kontaktdaten, bitten wir um umgehende Mitteilung im Sekretariat. Should your contact details change, please inform the office immediately.			
Geschwister an der DISJ/siblings at DISJ:			
Im Fall einer leichteren Erkrankung oder bei kleineren Verletzungen dürfen wir ihr Kind folgender Person übergeben, falls keiner der Erziehungsberechtigten erreichbar ist. <i>Your child may be released to the following individual for minor illnesses or injury, if custodial parents cannot be reached</i> Name/name _____ Beziehung zur Familie/relationship _____ Telefonnummer/number _____ Krankenhaus Ihrer Wahl/ hospital name _____ Die Erziehungsberechtigten geben hiermit ihr Einverständnis, dass bei leichteren Erkrankungen oder kleineren Verletzungen der Schueler/die Schülerin an der Schule medizinisch behandelt werden darf/Parental permission is given for student to receive treatment and medication for minor illnesses or injuries at school. Ja/yes __ Nein/no __ JA,aber mit folgenden Einschränkungen/yes with follow restriction _____ Hat Ihr Kind Allergien, welche/does your child has allergies, if yes, which _____ Does your child have a health condition(s) which require EMERGENCY ACTION while he/ she is in school (e.g. seizure, asthma, insect allergy, bleeding problems, diabetes, heart problem) JA/Yes _____ Nein/No _____ Falls ja beschreiben Sie bitte wie/"YES", please describe: _____ Falls Ihr Kind ein Notfallmedikament benötigt, hinterlegen Sie es bitte beim Klassenlehrer! If your child has medication(s) for emergency action, please give it tot he class teacher! Blutgruppe Ihres Kindes/Your child's Blood Type : _____ Weitere Mitteilungen zum Gesundheitszustandes Ihres Kindes/ other health informations about your child _____			



BENÖTIGTE UNTERLAGEN ZUR ANMELDUNG/ Required Documents for Application

Passkopie des Kindes (mit Aufenthaltsgenehmigung*) *Passport copy of the child (with residence visa*)*
Kopie vom Iqama des Kindes/The childs ID card
Passkopie der Eltern (mit Aufenthaltsgenehmigung) *Passport copy of the parents (with residence visa)*
Kopie vom Iqama der Eltern/Copy of Iqama of the parents
Zeugniskopien/Copy of certificates.
Foto des Kindes/foto of the child
Kopie vom Impfpass/copy of the vaccination certificate

Einverständniserklärung/Declaration of Agreement

Mit meiner / unserer Unterschrift nehme/n ich / wir alle Ordnungen und Regeln der Schule zur Kenntnis, erkenne/n sie an und gebe/n mein/unser Einverständnis zu den unten aufgeführten Erklärungen.

With my/our signature I/we take notice of, accept and agree to all rules and policies of the school and I/we give my/our consent to the below mentioned declarations.

Kontaktliste

Ich bin/Wir sind damit einverstanden, dass meine/unsere Daten für schulinterne Mitteilungen weitergegeben werden dürfen.

Contact List

I / We agree that the following information may be distributed for school-internal purposes.

Veröffentlichung von Fotos

Ich bin/Wir sind damit einverstanden, dass Fotos meines/unsers Kindes in den DISJ Medien (Poster, Jahrbuch, CD, in einer Broschüre, auf der Schul-Website oder in einer anderen Publikation, Werbeträgern sowie schulbezogenen Pressemitteilungen) veröffentlicht werden können.

Publication of photos

I/We agree that photos of my/our child may be used for the DISJ Media like posters, yearbook, CD, brochure, website or for external school related press releases.

Datum/Date

Unterschrift der/des Erziehungsberechtigten

Signature of the guardian/s